

DOSSIER DE PRESSE 2010

OFFICE DE TOURISME DE BAYONNE

Place des Basques – BP819 – 64108 BAYONNE CEDEX

Service Promotion

Xabi Belain – Laurence Mathoux

+33 (0)5 59 46 01 41 – promotion@bayonne-tourisme.com

www.bayonne-tourisme.com

Photos libres de droits sur demande

Agence de Presse

J com'G - Jean-Claude Georget

09 52 63 62 24 - 06 10 49 18 34

contact@j-com-g.com





Sommaire

Bayonne, la cité du bon vivre	3
Une ville commerçante active, toute l'année Le choix d'un mode de circulation douce Des vélos gratuits pour vos visites	
Bayonne, ville d'histoire	4
De Lapurdum à Baïona Anglaise pendant 300 ans Une place forte française	
Bayonne, ville d'art	5
Bayonne, place forte Bayonne, la religieuse Le musée Bonnat et le musée basque	
Bayonne, ville gourmande	6
La Foire au jambon, un rendez-vous incontournable Bodegas y tapas ! Les cidreries, une tradition 100 % basque Des restaurants de renom	
Bayonne au chocolat	7
Une savoureuse tradition bayonnaise de près de quatre siècles Les journées du chocolat	
Atout sport !	8
Aviron et rugby, un destin lié La pelote reine Le berceau du golf en France	
Bayonne, ville de toutes les fêtes	9
Fêtes de Bayonne du 28 juillet au 1er août 2010 Première place taurine de France	
Bayonne pour les groupes	10
Bayonne : les temps forts 2010	11
Venir à Bayonne	12



Bayonne, la cité du bon vivre

Du caractère, Bayonne n'en manque pas. Tout comme ce Pays Basque dont elle est la capitale économique. Un pays où les maisons rouges et blanches s'accrochent aux collines verdoyantes, et où l'océan, toujours invite au voyage. Terre de contrastes, terre océane, le Pays basque reste aujourd'hui encore "ce coin de France où le bonheur fleurit, où l'on connaît d'avance les joies du Paradis", tel que l'imaginait le prince de lumière, Luis Mariano, qui en porta haut les couleurs. Lui qui fit à Bayonne sa plus belle déclaration en lui offrant une chanson : Bayonne mon amour. "Bayonne vous appelle, répondez lui présent ! "

Une ville commerçante active, toute l'année

Bayonne s'impose depuis ses origines comme ville marchande par excellence. C'est ici qu'autrefois, à la croisée des chemins, marins et gens de terre échangeaient biens et services. Aujourd'hui encore, Bayonne cultive avec enthousiasme cette tradition commerciale. Des rues animées, propres et fleuries, des commerces attrayants - grandes enseignes nationales et petites boutiques de caractère - un centre historique piétonnier préservé... Et c'est vrai qu'il est très agréable d'y faire ses achats tant l'offre est riche et diversifiée. Il n'est qu'à s'arrêter devant les vitrines pour succomber à la tentation d'une belle pièce de linge basque, au charme précieux d'un objet d'autrefois, chez les antiquaires et les brocanteurs qui tiennent boutique autour de la cathédrale, ou à l'appel de quelques gourmands produits régionaux sous les Halles reconstruites dans le style Baltard. Aujourd'hui, avec 1000 commerces, Bayonne se résume parfaitement dans sa signature : Bayonne la Belle Vie.

Le choix d'un mode de circulation douce

Depuis plusieurs années, Bayonne s'applique à réduire la circulation automobile dans son centre. Facilement reconnaissables grâce à leur couleur orange, des navettes électriques sillonnent toute la ville. Elles sont gratuites et fonctionnent tous les jours de 7h30 à 19h30 sauf les dimanches et jours fériés. Les lieux les plus fréquentés du centre et les sites incontournables sont desservis toutes les six minutes : musées, église Saint-André, cathédrale ou encore Château-Vieux sont bien sûr sur le parcours.

Des vélos gratuits pour vos visites

A l'instar de Paris et de ses "vélib", Bayonne dispose également d'un service de location de vélos. Ils sont disponibles dans les cinq parkings couverts, à la Maison des Associations et à l'Office du Tourisme. Les vélos sont prêtés gratuitement pour une journée maximum. Il suffit de remplir un contrat dans l'un des sept points d'accueil, présenter une carte d'identité et de déposer un chèque de caution ou une pièce d'identité. Attention cependant, le vélo doit être rapporté au point où l'emprunt a été effectué avant son heure de fermeture. D'autre part, la location n'est pas autorisée aux enfants de moins de 15 ans. Plus de 40 km de pistes cyclables sont aujourd'hui praticables à Bayonne : une manière simple et avantageuse pour découvrir la ville, en toute liberté.

Renseignement : 0820 42 64 64

WEEK-END "BAYONNE ZEN"

Week-end "Bayonne Zen" 2 jours/1 nuit incluant 1 nuit sur la péniche Djebelle, les petits-déjeuners, le rituel "expérience Tropicale" au Spa évasion (2H), un dîner gastronomique (3 plats, boissons non comprises) et une visite guidée de la ville.

Tarif : 238 € par personne

Amarrée au bord l'Adour face au théâtre, la péniche Djebelle est une adresse de charme unique au Pays basque. Dans un cadre intime, Isabelle et Patrice réservent à chacun de leurs hôtes un accueil personnalisé et toujours chaleureux. Pour prolonger cette ambiance "très zen", rien de tel qu'une séance au Spa Evasion pour profiter du hammam traditionnel suivi d'un soin complet du corps et du visage.



Bayonne, ville d'histoire

C'est à la richesse de son histoire que Bayonne doit l'importance de son patrimoine architectural... un destin intimement lié à son port, à sa confluence entre Adour et Nive, à sa proximité de l'Espagne. La ville relèvera à chaque fois les défis en adoptant la devise *Nunquam Polluta*, qui signifie : jamais souillée ! Son destin militaire ne fera que s'affirmer au cours des siècles ainsi que sa vocation commerciale comme en témoignent les édifices et belles demeures qui la singularisent de toutes les autres villes basques. Où que se porte le regard, Bayonne atteste ainsi d'un patrimoine hérité des riches heures du passé : caves voûtées, belles demeures à colombages "sang de bœuf", immeubles en pierre de taille aux balcons de fer forgé remarquablement ouvragés...

De Lapurdum à Baïona

L'Histoire de Bayonne commence dès l'Antiquité, lorsque les Romains y installent un camp de garnison qu'ils baptisent Lapurdum. La muraille, rue des Augustins, et la tour romaine de la Plachotte, encore visibles de nos jours, ne suffiront malheureusement pas pour protéger la ville des invasions barbares. C'est au X^{ème} siècle que la ville prend définitivement le nom de Baïona (bonne rivière en basque). L'activité commerciale de la ville se précise et le port devient un des plus importants du duché d'Aquitaine.

Anglaise pendant 300 ans

En 1152, le destin de Bayonne bascule lorsqu'Aliénor, duchesse d'Aquitaine, épouse Henri Plantagenêt, roi d'Angleterre. C'est le début d'un âge d'or qui va durer presque trois siècles. Le port devient une base commerciale de premier ordre entre la France et l'Angleterre. La cité prospère et se développe, notamment l'art religieux, dont la cathédrale Sainte-Marie, chef-d'œuvre inspiré du style gothique du Nord, symbolise l'apogée. Bayonne devient également une base militaire réputée pour ses chantiers navals.

Une place forte française

Devenue française en 1451, sous Charles VII, Bayonne occupe une place stratégique dans la géopolitique de l'époque, secouée par le conflit avec l'Espagne. Mais un nouvel événement vient entraver le destin de la ville : l'Adour, dont le cours n'est pas stabilisé, se déplace au nord, dans les Landes ; le port s'ensable et perd son trafic. Il faudra attendre Louis de Foix pour que des travaux considérables redonnent définitivement au fleuve le cours qu'on lui connaît aujourd'hui, donnant ainsi une renaissance au port de Bayonne. La paix avec l'Espagne signée en 1659, Louis XIV charge Vauban de fortifier la ville et d'y construire un fort et une citadelle. Dès lors, l'identité de place forte sera inexorablement scellée au destin de la ville.

VISITES GUIDEES

De **nombreuses visites thématiques et guidées** sont proposées toute l'année par l'Office de Tourisme (durée 2 heures) :

- **Les remparts de Bayonne** "sans dessus dessous"
- **Le Vieux Bayonne** (Grand Bayonne)
- **Le Petit Bayonne**, entre Moyen Age et modernité
- **Saint-Esprit**, un quartier ouvert sur l'Adour
- **Vélo'découverte**, de Bayonne à l'embouchure de l'Adour
- **Jeu de piste dans le Grand Bayonne**

Tarifs des visites : 5 € par personne (gratuit pour les moins de 12 ans)

Grâce à la carte fidélité proposée par l'Office, la sixième est offerte !



Bayonne, ville d'art

Située sur un site remarquable, au confluent de l'Adour et de la Nive, la souriante capitale culturelle du Pays basque offre un patrimoine artistique et architectural remarquable. Bayonne est un vaste musée à ciel ouvert : il suffit de lever la tête, de déambuler au hasard des rues et de pousser quelques portes pour s'émerveiller sur la richesse exceptionnelle du patrimoine bayonnais. C'est surtout dans son lacinis de ruelles que bat le cœur de la cité : de hautes maisons de poupées aux bois peints s'y pressent les unes contre les autres. Ainsi, derrière les Halles, la Maison Moulis, d'origine Renaissance, s'impose comme la plus remarquable des constructions à colombages ; mais, les maisons du quai Jaureguiberry et de la Plachotte sont les plus représentatives de la ville.

Bayonne, place forte

Véritable ceinture de vieilles pierres polies par plusieurs siècles d'histoire, les remparts marquent les premières limites de la ville. Réaménagés au cours des siècles, c'est surtout Vauban qui finalisa leur configuration actuelle. Le Château Vieux, construit sur les vestiges de l'antique castrum romain est une massive forteresse médiévale située en plein centre-ville ! Le Château Neuf, surplombant le Petit Bayonne, fut édifié par Charles VII, juste après la guerre de Cent Ans. Quant à la Citadelle, œuvre de Vauban, sa porte principale s'ouvre au Sud sur un panorama imprenable.

Bayonne, la religieuse

La cathédrale Sainte-Marie domine toute la ville de ses deux flèches. D'influence champenoise, elle dénote parmi tous les édifices gothiques religieux méridionaux, probablement grâce aux connaissances véhiculées par les pèlerins de St-Jacques de Compostelle. Le cloître qui la jouxte, de style gothique flamboyant, est un des plus spacieux de France. Le palais épiscopal qui lui fait face, les églises Saint-André et Saint-Esprit attestent également d'une évidente empreinte religieuse.

Le musée Bonnat et le musée Basque

Incontournable, le musée Bonnat conserve aujourd'hui plus de 5000 œuvres (peintures, sculptures, dessins, objets d'art) dont 500 sont exposées par roulement sur quatre niveaux. Quant au musée Basque, fondé en 1922, il présente de nombreux objets, judicieusement choisis, répartis en salles thématiques expliquant l'histoire et les traditions de la société basque.

VISITES GUIDEES

Des visites thématiques et guidées sont proposées toute l'année par l'Office de Tourisme :

- **Entre ciel et terre** : tour sud, cathédrale et cloître

Tarif : 5 € par personne (gratuit pour les moins de 12 ans)

- **Le musée basque** et de l'histoire de Bayonne

Tarif : 9 € par personne (5 € pour les 12-18 ans, gratuit pour les moins de 12 ans)

WEEK-END "CHARME ET DECOUVERTE"

Week-end "charme et découverte" 3 jours/2 nuits incluant 2 nuits d'hôtel *** en centre-ville, les petits-déjeuners, un dîner gastronomique (3 plats, boissons non comprises) et le Pass Culture donnant accès au Musée Basque, au Musée Bonnat et à une visite guidée de la ville.

Tarif : à partir de 148 € par personne



Bayonne, ville gourmande

Parmi les délicieuses spécialités basques que l'on peut déguster à Bayonne, il en est deux qui ravissent la vedette à toutes les autres : le célèbre jambon que l'on déguste depuis le moyen-âge, bien sûr, mais aussi le chocolat, savoureuse tradition bayonnaise... Il existe également de nombreux endroits typiques, cidreries, bodegas, restaurants renommés... qu'il faut absolument découvrir pour comprendre, tout en excitant ses papilles, ce qui fait résolument de Bayonne une des villes les plus gourmandes du Pays basque. A consommer sans modération !

La Foire au jambon, un rendez-vous incontournable

La légende raconte qu'au XIV^{ème} siècle, Gaston Phoebus aurait abattu un sanglier qui serait tombé ensuite dans les eaux salées environnant Salies de Béarn et retrouvé en parfait état de conservation la saison suivante... Légende ou réalité ? La Foire au jambon a bel et bien lieu chaque année depuis 1426 pendant la Semaine Sainte et se prolonge jusqu'au dimanche de Pâques. Ainsi, pendant 4 jours, du jeudi 1er au dimanche 4 avril 2010, sur le carreau des Halles, une cinquantaine d'exposants présentent quelques-uns de leurs secrets de fabrication, vendent et font déguster leurs plus beaux jambons. Un régal !

Bodegas y tapas !

Proximité de l'Espagne oblige, un séjour bayonnais ne saurait se concevoir sans un déjeuner ou un dîner dans une bodega. La spécialité basque sont les pintxos, sortes d'amuse-bouches montés sur des petites piques ou morceaux de pain, véritables montages à distinguer tant pour leur finesse gustative qu'esthétique. On les savoure, assis à table, ou debout au bar, accompagnés d'un verre de vin, espagnol ou basque, dans une ambiance généralement jeune et conviviale... mais tellement unique qu'elle mérite à elle seule le détour.

Les cidreries, une tradition 100 % basque

Les pèlerins de Compostelle témoignaient déjà, vers l'an mille, du cidre basque nommé sagardoa. Cette goûteuse tradition, tombée en désuétude jusque dans les années 1990, est aujourd'hui un must qu'il ne faut manquer sous aucun prétexte. Le principe est invariable : dans une ambiance conviviale à souhait, voire rustique, tout le monde se retrouve autour d'immenses tablées où l'on déguste le même menu (omelette à la morue, merlu à l'espagnole, côte de bœuf grillée, fromage de brebis...) avec, bien sûr, un accès à volonté au tonneau de cidre. Ici, pas de tête à tête en amoureux, mais l'assurance d'une ambiance rabelaisienne dans un brouhaha de fous rires...

Deux adresses incontournables : Sagarmuin 05 59 59 11 03 et Ttipia 05 59 46 13 31

Des restaurants de renom

Bayonne recèle également de quelques tables renommées dont celle de l'Auberge du Cheval Blanc (une étoile Michelin). Le maître des lieux, le jeune chef Jean-Claude Tellechea, propose une cuisine du terroir revisitée, inventive et finement travaillée. Une excellente adresse !

WEEK-END "FOIRE AU JAMBON"

Week-end "Foire au jambon" du 1^{er} au 4 Avril : au choix 3 jours/2 nuits, incluant 2 nuits d'hôtel *** en centre-ville, les petits-déjeuners, un déjeuner gastronomique (3 plats, boissons non comprises) et une visite guidée. **Tarif : 158 € par personne**

WEEK-END "ECHAPPEE GOURMANDE"

Week-end "Echappée gourmande" 3 jours/2 nuits incluant 2 nuits à La VILLA HOTEL***, les petits-déjeuners, un dîner dans une cidrerie (3 plats, cidre à volonté), un dîner à l'Auberge du Cheval Blanc (boissons non comprises).

Tarif : à partir de 210 € par personne



Bayonne au chocolat

Aussi étonnant que cela puisse paraître, la fabrication du chocolat est une très ancienne tradition bayonnaise. Noir, amer, à forte teneur en cacao, il fait la renommée de la ville depuis près de quatre siècles. Pour fêter cette "gourmandise", Bayonne organise un temps fort au moment de l'Ascension : les journées du Chocolat. Avis aux gourmands !

Une savoureuse tradition bayonnaise de près de quatre siècles

L'origine de la fabrication du chocolat à Bayonne remonte au début du XVII^{ème} siècle, lorsque les juifs de la péninsule espagnole, pourchassés par l'Inquisition, s'installent dans le quartier Saint-Esprit, sur la rive droite de l'Adour. Ils introduisent en France la recette de fabrication du chocolat et sont les premiers artisans du royaume à travailler la fève de cacao. Très vite, leur renom, par la qualité des matières premières et la précision des mélanges, s'affirme : un chocolat noir, amer, à forte teneur en cacao. De nos jours, la ville compte toujours sept chocolatiers de référence. Regroupés en guilde, ils perpétuent leur savoir-faire avec les mêmes recettes qu'il y a 200 ans et créent, en 1993, une association œuvrant pour la notoriété du chocolat de Bayonne : l'Académie du Chocolat.

L'atelier du chocolat Andrieu

Cette institution bayonnaise permet de découvrir la culture du cacaoyer, l'histoire du chocolat de Bayonne ainsi qu'une riche collection de machines utilisées pour sa fabrication au début du siècle dernier. Toute la journée, un film instructif, depuis la production du cacao jusqu'au métier de chocolatier, complète la visite qui se termine toujours par une copieuse dégustation. A ne manquer sous aucun prétexte : tous les matins, on peut assister au travail des artisans qui fabriquent les célèbres spécialités Andrieu !

Plus d'informations : www.atelierduchocolat.fr

Les journées du chocolat

Fidèle à la tradition, Bayonne fête son chocolat, chaque année, lors des "journées chocolat" le week-end de l'Ascension. Ces journées se dérouleront sur deux jours du vendredi 14 au samedi 15 mai 2010. Le trempage du chocolat se fait dans les rues de la ville et les visiteurs sont invités à déguster les bouchées gourmandes confectionnées par les maîtres artisans. Des visites guidées de la ville, à travers rues et quais, retracent l'histoire du chocolat. Exposition, conférences, intronisations d'ambassadeurs du chocolat de Bayonne... enrichissent également le programme de ces "délicieuses" journées.

VISITE GUIDEE

Une visite thématique et guidée est proposée toute l'année par l'Office de Tourisme :

Archi'choco à Bayonne : architecture et chocolat sont les deux ingrédients de cette visite. Une découverte gourmande de l'architecture urbaine, hôtels particuliers et nouvelles cages d'escaliers, qui se termine autour d'une tasse de chocolat... comme au XVII^{ème} siècle !

Tarif : 5 € par personne (gratuit pour les moins de 12 ans)

WEEK-END "BAYONNE EN CHOCOLAT"

Week-end "Bayonne en Chocolat" 3 jours/2 nuits du vendredi 14 au dimanche 16 mai 2010 incluant 2 nuits d'hôtel *** en centre-ville, les petits-déjeuners, une visite guidée sur le thème du chocolat, l'entrée à l'atelier du chocolat et un dîner gastronomique (3 plats, boissons non comprises). **Tarif : 168 € par personne**



Atout sport !

Si Bayonne cultive la tradition d'un art de vivre à la nonchalance étudiée, elle n'en aime pas moins le sport pour autant. Il le lui rend bien. Quelques-unes des plus belles pages de l'histoire de l'aviron, du rugby ou de la pelote basque ont en effet été écrites ici et restent gravées, aujourd'hui encore, dans une forme de mémoire collective. Autre jeu de balle très prisé au Pays-Basque, le golf compte des adeptes toujours plus nombreux à la découverte des prestigieux parcours qui entourent Bayonne.

Aviron et rugby, un destin lié

L'aviron reste historiquement LE sport de la ville, qui voit dès 1875 la fondation de la "Société Nautique de Bayonne", suivie quelque 30 ans plus tard par la création remarquée d'une association dissidente "l'Aviron Bayonnais". C'est le rugby pourtant qui va consacrer le potentiel sportif de cette dernière en 1913 et asseoir son image, grâce au triomphe du jeu dit "à la bayonnaise". L'Aviron s'enorgueillit d'avoir remporté au moins une fois, tous les titres existants de la spécialité et accueilli nombre de joueurs ayant fait les beaux jours de l'Équipe de France sur les pelouses du monde entier. Le public bayonnais (et quel public !) est reconnu comme un des plus fervents, voire le meilleur de France. Et l'on ne présente plus Pottoka (qui se prononce potioka), la célèbre mascotte de l'Aviron Bayonnais qui représente un petit cheval ventru (le pottok est un petit poney que l'on trouve au Pays basque) exhibée les jours de match au stade Jean Dauger (tout aussi célèbre). La ville s'empare alors d'une fièvre contagieuse aux couleurs ciel et blanc qu'il ne faut manquer sous aucun prétexte.

La pelote reine

Il reste que si le rugby est roi à Bayonne, la pelote n'en est pas moins reine. Petite fille de l'antique jeu de paume, mais fortement enracinée dans tous les villages alentours, la pelote devient basque par l'invention du jeu rapide, du petit et du grand gant (chistera) mais surtout par le développement du jeu à main nue en place libre. Ce n'est donc pas un hasard si Bayonne possède, au cœur du pittoresque "Petit Bayonne", le plus ancien des trinquets (fronton fermé) : le trinquet Saint André. En 1997 a été inauguré le trinquet moderne, premier trinquet à parois de verre au monde, à voir absolument dans le quartier des Arènes.

Le berceau du golf en France

Avec plus de dix parcours tout proches, Bayonne est une agréable ville où séjourner pour les amateurs de golf. Le **Makila Golf Club**, situé à trois kilomètres du centre-ville, dessiné talentueusement par l'architecte américain Rocky Roquemore, offre un parcours sportif dans un site naturel et grandiose face aux Pyrénées. Tout proche, le **golf de Chiberta** est indéniablement un des plus beaux parcours d'Europe. Dans la pure tradition des links britanniques, il déroule son tapis entre pinèdes et océan. Quant au **golf de Biarritz le Phare**, l'un des plus anciens de France, sa réputation n'est plus à faire. Ses parcours qui flirtent parfois avec le vide en surplomb de l'océan sont légendaires.

SEJOURS GOLF PAYS BASQUE

Séjour Golf 3 jours/2 nuits incluant 2 nuits hôtel *** en centre-ville, un green fee 18 trous au Makila Golf Club (par 72 de 3176 m), un green fee 18 trous au golf de Biarritz le Phare (par 69 de 5402 m), les petits-déjeuners et un dîner gastronomique (3 plats, boissons non comprises). **Tarif : à partir de 234 € par personne**

Séjours Golf 4 jours/3 nuits incluant 3 nuits hôtel *** en centre-ville, un green fee 18 trous au Makila Golf Club (par 72 de 3176 m), un green fee 18 trous au golf de Chiberta (par 70 de 5650 m), un green fee 18 trous au golf de Biarritz le Phare (par 69 de 5402 m), les petits-déjeuners et un dîner gastronomique (3 plats, boissons non comprises).

Tarif : à partir de 336 € par personne



Bayonne, ville de toutes les fêtes

FETES DE BAYONNE DU 28 JUILLET AU 1er AOUT 2010

Bayonne ne serait pas Bayonne sans ses célèbres fêtes du mois d'août. Depuis 1932, et malgré une interruption pendant la seconde guerre mondiale, le premier mercredi soir du mois d'août célèbre leur ouverture à 22 heures. Dès lors et jusqu'au dimanche, pendant cinq jours entiers, toute la ville se pare de blanc avec un foulard rouge et se laisse gagner par une contagieuse allégresse.

Un vaste programme du matin jusqu'au soir, pour petits et grands

Tous les jours à midi, le réveil du Roi Léon, le roi des Fêtes, donne le départ des festivités : un programme chargé du matin jusque tard dans la nuit. Concerts de bandas, corso et cavalcade, défilé de "grosses têtes", courses de vaches sur la place Saint-André, dantzazpi enivrant place Montaut, tournois de pelote au Trinquet Moderne... la fête est partout, tous sont à la fête, vêtus de blanc et rouge, bien sûr ! Car si pour rien au monde les Bayonnais ne manqueraient ce rendez-vous ; ils sont nombreux à affluer du monde entier pour partager ce grand éclat de vivre, que la rumeur place dans le peloton de tête des plus belles fêtes de la planète, juste derrière le Carnaval de Rio et les voisines San-Fermin de Pampelune en juillet, inspiratrices des Fêtes de Bayonne dans les années 30. Le jeudi des fêtes est la journée dédiée aux enfants : un immense pique-nique est organisé le midi avec des spectacles de clowns, des jeux... Tous les soirs, à la tombée du jour, la magie de l'événement prend une autre dimension. De bars en restaurants, d'échoppes gourmandes en comptoirs assaillis, de part et d'autre de la Nive, l'euphorie gagne tous les "festayres", sans distinction d'origine, de culture ou de langue. Les rues grouillent de sarabandes enjouées, qui naviguent de peñas en peñas, ces clubs associatifs propres à Bayonne, dont les locaux accueillent pour l'occasion, amis, sympathisants d'un soir ou de toujours... jusqu'au bout de la nuit.

CORRIDAS : DEUX FERIAS EN 2010

Première place taurine de France

Plus ancienne ville taurine de France, Bayonne s'enorgueillit de cette tradition, dont on retrouve la trace dans le plus vieil écrit au monde sur le sujet, daté de 1289, une ordonnance qui régleme le déplacement des animaux dans les rues jusqu'à l'endroit de l'abattage. En 1701, la première course de taureaux à l'espagnole fut donnée dans un espace aménagé en amphithéâtre sur la place de Gramont – place de la Liberté – en l'honneur du Roi Philippe V d'Espagne. Mais c'est à partir de 1853 que la corrida "moderne", avec picadors et mise à mort, fait véritablement son apparition en France, toujours à Bayonne (quartier St-Esprit). Les arènes actuelles de style néo-mauresque furent inaugurées à Lachepaillet en 1893 ; les plus grandes du Sud-Ouest, elles ont une capacité d'accueil de 10 400 places. Depuis, les plus grands matadors se succèdent chaque saison sur cette piste de sable mythique pour affronter les "toros" de combat issus des meilleurs élevages.

Feria de Bayonne

Du jeudi 5 au dimanche 8 août : trois corridas, une corrida de rejón, deux novilladas sans picadors et une novillada piquée.

Feria de l'Atlantique

Les samedi 4 et dimanche 5 septembre : deux novilladas sans picadors (finales) et deux corridas.

Réservations Bureau des Arènes : 0892 46 64 64



Bayonne pour les groupes

Riche d'un patrimoine exceptionnel, Bayonne est fière de son appellation Ville d'Art qui en fait la capitale culturelle du Pays Basque. De par sa situation géographique, c'est aussi la porte d'entrée naturelle pour visiter la région. Afin de faciliter la découverte de la cité aux autocaristes et aux agences de voyages, le service Groupes de l'Office de Tourisme a élaboré une gamme de produits axée sur le patrimoine culturel, la tradition "gourmande" de Bayonne et propose, sur demande, des prestations "à la carte".

PRODUITS GROUPES 2010 (base 20 participants minimum)

Visite guidée du Vieux Bayonne

Des remparts qui protègent la ville depuis plus de quinze siècles à la magnifique cathédrale classée au patrimoine mondial de l'Unesco, Bayonne ne manque pas d'intérêts. C'est dans les ruelles de ses vieux quartiers que l'on sent battre le cœur historique de la cité : ses anciens canaux, ses caves, son cloître, son Château Vieux, ses maisons hautes, étroites, ornées de volets et pans de bois colorés, tout est ici authentique... et unique en son genre.

Tarif : 5 € par personne (durée 2 heures)

Journée "Bayonne ville d'Art et de Traditions"

Ce forfait comprend une visite du Vieux Bayonne accompagnée d'un guide-conférencier, la découverte de la conserverie artisanale du Jambon de Bayonne, un déjeuner de spécialités locales dans un restaurant du Vieux Bayonne, la visite du musée Bonnat ou du musée Basque, et pour finir l'initiation à la culture du cacaoyer, l'histoire et la tradition du chocolat à Bayonne avec la découverte de l'atelier du chocolat Andrieu.

Tarif : 45 € par personne

Séjours 2010

2 jours / 1 nuit : Bayonne et la Côte basque (Biarritz Saint-Jean de Luz)

Ce forfait permet de découvrir les trois villes-phares de la côte basque. Le premier jour est réservé à la visite de la ville de Bayonne avec un guide, l'atelier artisanal du Jambon, les arènes et l'atelier du Chocolat. Un dîner dans une cidrerie clôture la journée. Le second jour est consacré aux visites guidées de Biarritz et de Saint-Jean de Luz ainsi que du célèbre musée de la Mer à Biarritz.

Tarif : à partir de 161 € par personne (hébergement une nuit en hôtel 2 ou 3 * à Bayonne - 2 déjeuners et un dîner inclus).

2 jours / 1 nuit : Bayonne et le cœur du Pays basque

Ce forfait permet de découvrir Bayonne et les principales curiosités du Pays basque intérieur. Le premier jour est réservé à la visite de Bayonne avec un guide, l'atelier artisanal du Jambon, les arènes et l'atelier du Chocolat. Un dîner dans une cidrerie clôture la journée. Le second jour est consacré le matin à la visite de Saint-Jean-Pied-de-Port suivie d'un déjeuner au Trinquet de Louhossoa. L'après-midi permet de découvrir le village d'Espelette puis Arnaga, la demeure d'Edmond Rostand, à Cambo-les-Bains.

Tarif : à partir de 161 € par personne (hébergement une nuit en hôtel 2 ou 3 * à Bayonne - 2 déjeuners et un dîner inclus).

PROGRAMMES A LA CARTE

Sur demande, le service groupe de l'Office peut également réaliser des programmes personnalisés : visites complémentaires (arènes, jardin botanique), soirées à thème (dîner dans une cidrerie, soirée cabaret dans une cave classée), activités sportives...



Bayonne : les temps forts 2010

Février

Foire aux Bœufs Gras : 6 février – carreau des halles

Carnaval, un Carnaval comme nul part ailleurs autour du fameux San Pantzar : 19 et 20 février

Avril

Foire au Jambon : du jeudi 1er au dimanche 4 avril – carreau des halles

Mai

Marché Montmartre : les samedis 15 mai, 19 juin, 17 juillet, 21 août, 18 septembre, 17 octobre – Place Pasteur

Journées du Chocolat : les 14 et 15 mai

Sagarno Eguna (fête du cidre) : samedi 22 mai

Juin

Fête de la Musique : 21 juin

Juillet

Marché Médiéval (artisanat d'art) : du 12 au 14 juillet – Porte d'Espagne

Artisans dans la rue : 15 et 16 juillet - Rues Lormand et Victor Hugo

Fêtes de Bayonne : du 28 juillet au 1er août

Août

Exposition d'artisans d'Art : Cloître de la Cathédrale

Artisans dans la rue : 19 et 20 août

Septembre

Journées du Patrimoine : 18 et 19 septembre



Venir à Bayonne

Idéalement située à dix minutes des plages, de Biarritz et de l'aéroport, à trente minutes de l'Espagne et des Pyrénées, Bayonne est la ville idéale pour poser quelques jours ses valises dans le Sud Ouest de la France.

Par la route

Paris A10, N10 (4 voies), A63 (E 05) - 789 km

Lyon A7, A9, A61, N117, A64 (E15-E80) - 735 km

Marseille A54, A9, A61, N117, A64 (E15-E80)

Bilbao A1 (E70)

Madrid N1, A1 (E70)

Bordeaux (187 km)

Clermont-Ferrand (555 km)

Montpellier (534 km)

Nantes (512 km)

Pau (90 km)

Toulouse (350 km)

Espagne (25 km)

A 1 h 30 de route de Bordeaux et 2 h 30 de Toulouse.

Par le train

Gare SNCF - Place Pereire - 64100 Bayonne. Horaires et réservations : www.voyages-sncf.com

Grands axes : Paris - Madrid et Vintimille - Hendaye.

Plusieurs TGV par jour depuis Paris - Gare Montparnasse et Lille.

A 4 h 45 en TGV de la gare de Paris Montparnasse.

Par avion

Aéroport de Bayonne-Anglet-Biarritz situé à 10 minutes du centre ville.

Information : Tél. : 33 (0)5 59 43 83 83 - Horaires des vols : www.biarritz.aeroport.fr

Lyon - Nice - Geneve
Paris Orly



www.airfrance.fr

Birmingham
Londres Stansted
Dublin
Marseille



www.ryanair.com

Londres Gatwick
Lyon
Paris Charles de Gaulle
Bristol



www.easyjet.com

Genève



www.flybaboo.com

Helsinki



www.blue1.com

A moins de 2 heures d'avion de Paris, Dublin, Londres, Helsinki, Madrid, Barcelone.